candidature pour le programme de chaires de l'OMC

ANNEX II – BUDGET DU PROJET

Instructions pour les candidats

Le programme des chaires de l'OMC (PCO) fonctionne par cycles de quatre ans afin d'établir des centres d'expertise en commerce international dans les pays hôtes. Au début de chacune des quatre années, un plan budgétaire est soumis par chaque chaire pour examen par le Secrétariat de l'OMC et le Conseil consultatif académique du PCO. Nous vous invitons ci-dessous à fournir, pour la première année de la Chaire, un plan budgétaire détaillé exposant les dépenses envisagées dans le cadre du projet proposé. Veuillez compléter chacun des cinq tableaux figurant dans cette annexe, comme indiqué ci-dessous.

* Une répartition détaillée des dépenses pour les activités relevant de chacun des trois piliers pour l'année 1 du projet proposé.
* Un tableau récapitulatif des montants totaux consacrés à chaque type de dépenses pour l'année 1
* Une répartition en pourcentage des dépenses pour chaque pilier des budgets potentiels pour les années 2, 3 et 4.

Veuillez tenir compte des directives suivantes lorsque vous remplissez ce formulaire :

* Toutes les dépenses doivent être déclarées en francs suisses (CHF) et ne doivent pas dépasser un total de 50 000 CHF par an.
* Certaines dépenses, telles que les salaires réguliers du titulaire de la chaire ou de son équipe et les frais généraux, ne sont pas admissibles dans le cadre de la subvention. Toutefois, une rémunération basée sur le projet pour les activités menées dans le cadre de ce projet peut être accordée.
* Les frais de déplacement et les indemnités journalières (y compris les frais d'hébergement) du titulaire de la chaire et des membres de l'équipe ne doivent pas dépasser 10 % du budget total (somme pour tous les piliers).
* Les frais de voyage et les indemnités journalières (y compris les frais d'hébergement) des experts externes ne doivent pas dépasser 10 % du budget total lorsque la somme est calculée pour l'ensemble des piliers.

Des lignes supplémentaires peuvent être ajoutées et la taille des cellules peut être ajustée si nécessaire. D'autres lignes directrices sur l'utilisation des fonds seront communiquées lors de l'attribution d'une chaire de l'OMC dans le cadre du protocole d'accord signé entre l'université qui accueille la chaire et l'OMC.

Veuillez fournir une description détaillée des activités de recherche prévues et les dépenses correspondantes pour la première année du projet.

|  |
| --- |
| **RECHERCHE** |
| **Activité/type de dépense** | **Dépenses liées aux Publications(honoraires, traduction etc..)** | **Frais de voyage et indemnité journalières (ex. recherche sur le terrain, enquêtes, etc.)** | **Frais d'honoraires** | **Logiciels et bases de données (ex. bases de données de recherche, licences, etc.)** | **Autres dépenses (veuillez spécifier)** | **TOTAL****(CHF)** |
| **Activité 1** |  |  |  |  |  |  |
| **Activité 2** |  |  |  |  |  |  |
| **Ajouter si nécessaire** |  |  |  |  |  |  |
| **Sous-total :** |  |
| **Pourcentage des dépenses totales** |  |

Veuillez fournir une description détaillée des activités liées aux Programmes d'études et les dépenses correspondantes pour la première année du projet

|  |
| --- |
| **PROGRAMME D'ETUDES** |
| **Activité/type de dépense** | **Matériel pédagogique** | **Frais de voyage et indemnités journalières (frais de voyages pour les conférenciers invités, etc.)** | **Frais d'honoraires**  | **Logiciels et bases de données (logiciel permettant de donner des cours en lignes, etc.)** | **Autres dépenses (veuillez spécifier)** | **TOTAL****(CHF)** |
| **Activité 1** |  |  |  |  |  |  |
| **Activité 2** |  |  |  |  |  |  |
| **Ajouter si nécessaire** |  |  |  |  |  |  |
| **Sous-total :** |  |
| **Pourcentage des dépenses totales** |  |

Veuillez fournir une description détaillée des activités de Sensibilisation prévues et les dépenses correspondantes pour la première année du projet

|  |
| --- |
| **SENSIBILISATION** |
| **Activité/type de dépense** | **Dépenses liées aux publications (ex. rapports, brochures, dépliants, etc.)** | **Frais de voyage et indemnités journalières (ex. conférenciers invités, conférences etc.)** | **Frais d'honoraires** | **Logiciels et bases de données (ex. logiciel permettant d'organiser des conférences en ligne)** | **Autres dépenses (veuillez spécifier)** | **TOTAL****(CHF)** |
| **Activité 1** |  |  |  |  |  |  |
| **Activité 2** |  |  |  |  |  |  |
| **Ajouter si nécessaire** |  |  |  |  |  |  |
| **Sous-total :** |  |
| **Pourcentage des dépenses totales** |  |

RESUME DES DEPENSES

*Afin d'équilibrer les dépenses entre les trois piliers du programme pour l'année 1, veuillez compléter le tableau ci-dessous en insérant les chiffres totaux pour chaque type de dépense.*

|  |
| --- |
| **YEAR 1 SUMMARY** |
| **Pilier/type de dépenses** | **Dépenses liées aux publications** | **Frais de voyage et indemnités journalières** | **Frais d'honoraires** | **Logiciels et bases de données** | **Autres dépenses** | **TOTAL****(CHF)** |
| **Recherche** |  |  |  |  |  |  |
| **Programmes d'Études** |  |  |  |  |  |  |
| **Sensibilisation** |  |  |  |  |  |  |
| **Année 1 Total :** |  |

resume des pourcentages de repartition entre chaque pilier pour les années 2, 3 et 4

Veuillez indiquer la répartition en pourcentage des dépenses entre les trois piliers pour les années 2, 3 et 4 du projet proposé. Des descriptions détaillées des activités liées à ces pourcentages ne sont pas requises à ce stade. Toutefois, les candidats peuvent choisir de fournir de brèves explications concernant ces répartitions sous le tableau.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Pilier** | **Année 2****(%)** | **Année 3****(%)** | **Année 4****(%)** |
| **Recherche** |  |  |  |
| **Programmes d'Études** |  |  |  |
| **Sensibilisation** |  |  |  |

Informations complémentaires (optionnel):